



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 149 vom/del 06/08/2026

Dienststelle
Finanzen

Servizio
Servizio finanze

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Seniorenwohnheim Stiftung St. Elisabeth: Festlegung der Unterkunftsentschädigung für die Altersheimbewohner für das Jahr 2026

Casa per anziani Fondazione St. Elisabeth: Determinazione delle spese d'alloggio per gli ospiti per l'anno 2026

Nach Einsichtnahme in das Dekret des L.H. Nr. 30 vom 11.08.2000 und der weiteren Änderungen des Dekretes: nr. 38 vom 30.10.2000, Nr. 34 vom 19.06.01 und Nr. 50 vom 05.09.2001 welche die Durchführungsverordnungen zu den Maßnahmen der finanziellen Sozialhilfe und zur Zahlung der Tarife der Sozialdienste ab 01.01.2011 regelt

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, welche einen Tarif zu Lasten der Heimbewohnerin bzw. zu Lasten der Gemeinde Sarn tal errechnet hat;

Festgestellt, dass eine Bürgerin im Jesuheim/Girlan untergebracht war;

Festgestellt, dass das Seniorenwohnheim Jesuheim/Girlan von der Stiftung St. Elisabeth geführt wird;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des L.H. Nr. 30 vom 11.08.2000 und der weiteren Änderungen des Dekretes: nr. 38 vom 30.10.2000, Nr. 34 vom 19.06.01 und Nr. 50 vom 05.09.2001, welche die Durchführungsverordnungen zu den Maßnahmen der finanziellen Sozialhilfe und zur Zahlung der Tarife der Sozialdienste ab 01.01.2011 regelt;

Visto il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale Nr. 30 del 11.08.2000 e delle seguenti variazioni del decreto: nr. 38 del 30.10.2000, Nr. 34 del 19.06.2001 e Nr. 50 del 05.09.2001, che fissano il regolamento relativo agli interventi di assistenza economica sociale ed al pagamento delle tariffe nei servizi sociali dal 01.01.2011;

Vista la determinazione della Comunità Comprensoriale di Salto-Schiliar, che ha elaborato una tariffa a carico degli ospiti rispettivamente a carico del Comune di Sarentino;

Visto che un cittadino é stato ospitato lì;

Accertato che la casa per anziani Jesuheim/Cornaiano viene gestita dalla Fondazione St. Elisabeth;

Visto il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale Nr. 30 del 11.08.2000 e delle seguenti variazioni del decreto: nr. 38 del 30.10.2000, Nr. 34 del 19.06.2001 e Nr. 50 del 05.09.2001, che fissano il regolamento relativo agli interventi di assistenza economica sociale ed al pagamento delle tariffe nei servizi sociali dal 01.01.2011;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 009 vom 08.05.2019;
- des Haushaltsvollzugsplanes für das Jahr 2026;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 009 del 08.05.2019;
- al piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026;
- allo Statuto Comunale vigente;

- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- al Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
- alla L.P. n. 25 del 12 dicembre 2016 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;

**DER VERANTWORTLICHE
DER DIENSTSTELLE
entscheidet**

**IL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
determina**

1. Aufgrund obiger Darlegungen die Übernahme des Differenzbetrages zu Lasten der Gemeinde Sarntal zu bestätigen;
2. Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:
1. Di confermare, per i motivi suesposti, l'assunzione della differenza a carico del Comune di Sarentino;
2. La spesa totale viene imputata come segue:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
678,60 €	120701	12071.04	10200/	2026	501

3. Das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an die Dienststelle Generalsekretariat weitergeleitet.
3. L'originale della presente determinazione viene inviato al servizio segreteria generale per la raccolta ufficiale degli atti.

Hashwert administratives Gutachten	I5sduRvMw+vfYZmweFfD- L2k2s0N36m3Ossy7066/8EU=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	iTiMV+PmpJ5fG/kKebEr5L9P3ao1m- cvOBbLBxbuAui8=	valore hash parere contabile

Sarnthein/Sarentino: 06/08/2026

Der Verantwortliche der Dienststelle - il responsabile del servizio
- Kriemhild Thaler -

Im Sinne von Art. 202 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, wird dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung übermittelt;

Copia della presente viene trasmessa al servizio finanziario ai sensi dell'art. 202 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Sarnthein/Sarentino: 06/08/2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Kriemhild Thaler -